



eurospottello
del veneto



Anno 2010 – VI edizione

www.regione.veneto.it/bruxelles/schuman

Scadenza per l'adesione 31 ottobre 2009

progettoschuman@regione.veneto.it



UNIONE EUROPEA



REGIONE DEL VENETO

PREMESSA

La Regione del Veneto e l'Unioncamere del Veneto e la Commissione Europea desiderano festeggiare, anche nel 2009/2010, la data del 9 maggio, giorno della festa dell'Europa, organizzando la **sesta edizione del Progetto SCHUMAN** (SCHools of the Union Making A New EUROPE): **un'iniziativa di promozione della conoscenza dell'Unione Europea nelle scuole secondarie inferiori della Regione Veneto.**

Il 9 maggio 1950, il Ministro degli Esteri francese, Robert Schuman, propose di creare un'Europa organizzata, indispensabile per il mantenimento, dopo due guerre mondiali, di relazioni pacifiche fra gli Stati che la compongono. La proposta, nota come "dichiarazione Schuman" è considerata il primo vero passo verso l'integrazione europea ed è per tale motivo che si è pensato di dare al progetto il nome dell'ex ministro francese.

Oggi l'Europa comprende 27 paesi, dal Portogallo alla Bulgaria, dall'Italia alla Finlandia, che dialogano ed elaborano politiche assieme, per la pace in Europa e nel mondo e la prosperità di tutti i suoi cittadini.

Ma questa Europa, perché è stata pensata? Come si è costituita? Chi e come ci lavora? Chi decide? Come rappresenta i cittadini? Quali relazioni ha con il resto del mondo? Sono tutte domande alle quali purtroppo ancora oggi gran parte dei cittadini non sono in grado di rispondere nonostante l'importante impatto che ha qualsiasi decisione presa a Bruxelles su tutti noi.

Il progetto SCHUMAN si propone pertanto di coinvolgere attivamente gli alunni delle scuole medie della regione Veneto in un concorso che funga da occasione ed **incentivo per "parlare d'Europa"** e per **favorire quindi la conoscenza dell'Unione Europea svolgendo, all'interno delle scuole stesse, attività di formazione, informazione ed incontro con persone che lavorano all'interno o a contatto con le Istituzioni comunitarie, al fine di avere domani una società in grado di partecipare attivamente alla vita e alle politiche dell'Unione europea.**



1. Beneficiari e diffusione dell'iniziativa

Il concorso è rivolto alle alunne e agli alunni di **tutte le scuole secondarie inferiori, pubbliche e private, della Regione Veneto.**

Il progetto verrà pubblicizzato tramite l'invio via posta elettronica e/o via posta ordinaria, ed indirizzato a tutti i dirigenti scolastici dei suddetti istituti, di un **prospetto informativo** recante le informazioni principali riguardanti il progetto (con rinvio al sito internet per poter scaricare il presente testo integrale del progetto) ed il **modulo di adesione.**

2. Invio del materiale didattico alle scuole aderenti e preparazione degli alunni al concorso

Lo **Scopo del Progetto** è quindi quello di "invitare" gli alunni e le classi a **riflettere attivamente su temi europei** iniziando per così dire a "**pensare in modo europeo**", **sentendosi a tutti gli effetti "cittadini d'Europa"**. Da qui l'idea di un concorso che premi le idee e i lavori pensati e realizzati direttamente dalle classi partecipanti.

La Commissione Europea, attraverso i suoi uffici in Italia, si incaricherà di inviare alle scuole che aderiranno all'iniziativa, del **materiale didattico** previamente selezionato per illustrare sia ai professori sia agli alunni la storia dell'UE, le politiche, le strutture, gli aspetti generali del suo funzionamento, etc.

Al fine di assicurare il successo e un maggior impatto dell'iniziativa, gli insegnanti svolgeranno, anche grazie alle pubblicazioni ed al materiale messo loro a disposizione dalla Commissione, attività informative per sensibilizzare e preparare al meglio gli studenti al concorso.



UNIONE EUROPEA



REGIONE DEL VENETO

Le richieste d'invio di materiale didattico saranno soddisfatte **compatibilmente con il numero di scuole partecipanti al progetto** rispettando un criterio di precedenza temporale. L'attività di informazione, intesa come ausilio e stimolo al lavoro in classe dei professori ed alla realizzazione dei lavori, effettuata attraverso l'utilizzo di tale materiale e di quello reperibile tramite altre fonti (internet, materiale già a disposizione nelle scuole, ecc), sarà affiancata e supportata da un'intensa attività implementata dalla Regione del Veneto sede di Bruxelles per la realizzazione di **tavole rotonde**, realizzabili presso le scuole che ne facciano richiesta secondo quanto previsto al punto 4.

3. Tema degli elaborati

Gli elaborati potranno affrontare **qualsunque tema riguardante l'Unione Europea**.

A titolo esemplificativo, essi potranno avere ad oggetto: la storia del processo d'integrazione europea ed il suo futuro, il funzionamento delle Istituzioni dell'UE, le politiche dell'Unione nei suoi diversi settori d'intervento, il significato della Costituzione e di cittadinanza europea, l'impatto e la percezione delle politiche dell'Unione Europea nei Paesi membri, etc.

L'obiettivo è dunque lasciare il più possibile spazio alla creatività degli alunni anche per quanto riguarda il tema da affrontare. **Dovrà tuttavia risultare chiaro ai membri della giuria il collegamento con l'Unione Europea** (Istituzioni, attività, storia, politiche, etc.), pena l'assegnazione del giudizio di "non classificato" secondo quanto previsto al punto 7.

4. Tavole rotonde

La Regione del Veneto sede di Bruxelles in collaborazione con Unioncamere del Veneto organizzerà, nelle scuole che aderiranno al progetto **e che ne faranno espressa richiesta compilando il modulo di adesione**, una serie di **tavole**



rotonde: incontri pubblici all'interno delle scuole fra studenti e personale che lavora all'interno delle o a contatto con le Istituzioni Europee (personale delle Istituzioni Comunitarie, della Regione Veneto, di Unioncamere Veneto e di organizzazioni non governative).

Nel corso di tali incontri, che si svolgeranno, come detto, presso le scuole, verranno discussi ed approfonditi i temi oggetto del concorso, con la possibilità (compatibilmente con l'esperienza ed il background dei funzionari partecipanti) di approfondirne alcuni specifici suggeriti dalle scuole.

Gli interventi degli esperti sull'UE saranno basati anche su delle riflessioni, quesiti e domande proposte dagli studenti e già sviluppati in classe durante la fase preparatoria dell'evento.

Le tavole rotonde sono riservate esclusivamente alle scuole che partecipano al concorso e sono concepite come stimolo e fonte di ispirazione per le classi nella preparazione dei propri lavori (il consiglio è quindi di usufruirne prima o nel corso della realizzazione dell'elaborato). Ciononostante viene data la possibilità di ospitare una tavola rotonda, anche successivamente alla scadenza di presentazione degli elaborati.

L'organizzazione delle suddette tavole rotonde si effettuerà **compatibilmente con il numero delle richieste che perverranno all'Organizzazione**. In caso di impossibilità di soddisfare tutte le richieste, la precedenza verrà data seguendo un criterio cronologico di invio della domanda.

Nella maggioranza dei casi le tavole saranno organizzate, previo accordo con le scuole, effettuando raggruppamenti di due o più scuole in un'unica sede, secondo criteri di economia organizzativa, vicinanza territoriale e disponibilità di idonee infrastrutture.

Le richieste per le tavole rotonde vanno effettuate **contestualmente all'iscrizione e secondo le stesse modalità e termini** (punto 13).



UNIONE EUROPEA



REGIONE DEL VENETO

5. Partecipazione al concorso e tipologia dei lavori ammessi

La partecipazione al concorso avviene esclusivamente **per classe**. Non sono dunque ammesse partecipazioni di singoli studenti o di gruppi.

E' ammessa tuttavia la partecipazione di classi c.d. "aperte", composte cioè da studenti di classi diverse, a condizione che le classi facciano parte del medesimo Istituto, vi sia un unico professore referente e **siano composte da non più di 30 alunni**. In tal caso al momento dell'iscrizione dovrà essere anche data indicazione degli alunni componenti la classe mista.

Normalmente ogni classe partecipa al concorso con un solo elaborato. E' ammessa tuttavia la partecipazione di non più di due elaborati per classe, che possono così concorrere separatamente al concorso: in questo caso, qualora entrambi tali elaborati dovessero dare il diritto a partecipare alla giornata finale in occasione del Week End del 9 maggio (Festa dell'Europa) secondo quanto previsto al punto 7 o dovessero rientrare nelle prime tre posizioni, si terrà in considerazione solamente l'elaborato che abbia ottenuto il punteggio superiore. Ogni classe partecipante alla manifestazione dovrà far pervenire i propri elaborati entro i termini ed all'indirizzo indicato al punto 6.

Gli elaborati ammessi a concorso si possono ricondurre a quattro tipologie:

a) Elaborato scritto

La forma dell'elaborato scritto è relativamente **libera**. A titolo esemplificativo, potrebbe consistere in un componimento, un elaborato giornalistico (reportage, intervista, articolo d'opinione, lettera aperta), un racconto, una poesia, un dialogo, etc.

b) Prodotto audiovisivo

Per tale categoria di lavori le uniche limitazioni riguardano la tipologia del prodotto, che dovrà essere di tipo **audiovisivo**, e la **lunghezza** dello stesso, che dovrà essere al **massimo di 15 minuti**.



UNIONE EUROPEA



REGIONE DEL VENETO

Per il resto, qualunque forma è ammissibile. Il prodotto potrà quindi consistere, a titolo meramente di esempio (e volendo lasciare assoluta libertà alla fantasia dei realizzatori), in: documentari, dossier, cortometraggi e filmati in genere, interviste, rappresentazioni teatrali e spettacoli in genere (cori, danze, musical, video musicali) etc.

c) Prodotto informatico

Anche per tale tipo di prodotto la forma è **libera**. Esso potrà consistere, a titolo di esempio, nella realizzazione di pagine web, videogiochi e prodotti multimediali in genere.

d) Composizione artistica

I ragazzi svilupperanno le loro idee attraverso una composizione artistica (modelli plastici, progetti, disegni o rappresentazioni grafiche in genere, etc.) di forma e materiali **liberi**.

Tutti i lavori, realizzati secondo l'una o l'altra delle suddette modalità, **partecipano** tuttavia **alla medesima selezione** (non è cioè prevista una classifica diversa per ciascun tipo di lavoro): ciò che verrà valutato sarà, infatti, la **capacità di comunicare il lavoro di studio e di riflessione su "temi europei"** svolto in classe e durante le tavole rotonde dagli studenti, oltre al **contenuto e all'abilità tecnica** (cura dei particolari, originalità e creatività del lavoro) dimostrata nella comunicazione degli stessi, **a prescindere dalle modalità espressive scelte**.

I lavori potranno essere realizzati in una qualunque delle lingue ufficiali dell'Unione Europea.



UNIONE EUROPEA



REGIONE DEL VENETO

6. Invio dei lavori

I lavori partecipanti dovranno pervenire (non sarà dunque considerata la data di invio bensì quella di arrivo) entro le ore 12:00 del **31 marzo 2010** all'Eurosportello Veneto, all'indirizzo:

Eurosportello Unioncamere Veneto

c.a. Michela Bergamin

Parco Scientifico VEGA – Edificio Lybra

Via delle Industrie 19/D,

30175 Marghera-Venezia

michela.bergamin@eurosportelloveneto.it

In allegato ai lavori dovrà essere fornita la lista con i nomi dei ragazzi che hanno partecipato alla realizzazione degli stessi.

I lavori che non verranno selezionati per la cerimonia finale del Week End del 9 maggio potranno essere ripresi, a cura e a carico degli interessati, dal giorno successivo a quello della comunicazione dei nomi delle classi finaliste.

I lavori selezionati per la cerimonia finale in occasione del Week End del 9 maggio (Festa dell'Europa) saranno trasportati, a cura dell'organizzazione, al Teatro Olimpico di Vicenza, e saranno riconsegnati al termine della cerimonia su semplice richiesta.

7. Valutazione degli elaborati, classi finaliste e classi vincitrici

Ogni elaborato riceverà un voto, compreso fra 1 e 10, che verrà espresso da ciascuno dei tre membri della giuria secondo proprio insindacabile giudizio. Il voto finale ricevuto da ogni singolo elaborato sarà costituito dalla somma dei punteggi assegnati da ciascuno dei membri che compongono la giuria. Ogni membro della giuria potrà assegnare anche il giudizio "non classificato" qualora



UNIONE EUROPEA



REGIONE DEL VENETO

ritenga che l'elaborato non abbia attinenza alle tematiche oggetto del concorso ed indicate al punto 3. In questo caso l'elaborato non sarà squalificato ma si considererà l'assegnazione di un voto pari a zero.

La giuria del concorso sarà composta da:

- 1) Gian Lorenzo Martini, Direttore della Sede di Bruxelles della Regione Veneto, o da una o più persone dallo stesso delegate (Commissario I);
- 2) Gian Angelo Bellati, Direttore di Unioncamere Veneto, o da una o più persone dallo stesso delegate (Commissario II);
- 3) Carlo Corazza, Direttore della Rappresentanza di Milano della Commissione Europea, o da una o più persone dallo stesso delegate (Commissario III);

I voti non saranno resi pubblici. Ciascun professore responsabile potrà tuttavia chiedere di avere informazione del voto assegnato all'elaborato presentato dalla propria classe.

Sulla base del voto finale ottenuto secondo quanto sopra detto, sarà stilata una **classifica generale**.

Le **classi vincitrici** del primo, secondo e terzo premio di cui al punto 9 saranno, rispettivamente, la prima, seconda e terza qualificata sulla base del risultato della classifica generale. **I nomi delle tre classi vincitrici, saranno rivelati solo in occasione della cerimonia finale del Week End del 9 maggio** (punto 8).

A tale cerimonia saranno invitate le **classi finaliste**, ovvero la prima classe di ogni provincia e le prime cinque classificate nella graduatoria generale che non coincidano con le prime classificate di ogni provincia, per un totale di 12 classi. Si vuole in questo modo adottare un criterio che sia meritocratico ma che assicuri al contempo un'adeguata rappresentanza territoriale.

In caso di "ex aequo" prevarrà l'elaborato che avrà ricevuto la votazione più alta secondo quanto espresso dal "Commissario I" della giuria. Qualora permanga una situazione di parità, prevarrà l'elaborato che avrà ricevuto la votazione più alta secondo quanto espresso dal "Commissario II" e, se



necessario, dal "Commissario III" della giuria. In caso di permanente situazione di parità al termine del suddetto procedimento, il "Commissario I" deciderà secondo proprio insindacabile giudizio.

La **comunicazione dei risultati** sarà effettuata al più tardi il **26 aprile 2010** tramite apposito bollettino inviato secondo quanto indicato al punto 10.

8. Cerimonia di premiazione – in occasione del Week End del 9 maggio 2010, giorno della "Festa dell'Europa"

In occasione del **Week End del 9 maggio (Festa dell'Europa) 2010 a Vicenza**, si terrà la proclamazione delle classi vincitrici e la premiazione di tutte le classi finaliste. La cerimonia si svolgerà alla presenza dei rappresentanti delle Istituzioni coinvolte e di altre Autorità.

Le classi invitate alla cerimonia finale saranno le classi finaliste, individuate secondo i criteri di cui al punto 7.

Durante questo evento, al quale verrà data la massima visibilità anche attraverso il coinvolgimento dei *media*, **si proclameranno**, secondo quanto previsto al punto 7, **i nomi delle classi prima, seconda e terza classificata**.

Le spese per il trasferimento a Vicenza in occasione della cerimonia di premiazione sono a carico delle scuole.

9. Premi messi a concorso

Il **primo premio** consisterà in un rimborso delle spese ammissibili come specificato in seguito, fino ad un ammontare massimo di **8.000 Euro**, sostenute dalla classe avente diritto a seguito dell'effettuazione di un viaggio-studio.



Per quanto riguarda il primo premio il viaggio-studio dovrà essere svolto a Bruxelles. Le spese rimborsabili comprenderanno:

- biglietto aereo o treno o noleggio pullman per l'effettuazione del viaggio a/r Italia – Bruxelles;
- transfer da aeroporto o stazione ferroviaria a Bruxelles centro;
- alloggio per gli studenti e gli accompagnatori.

A carico di alunni ed accompagnatori saranno tutte le spese sopra non menzionate.

In occasione del viaggio-studio l'organizzazione provvederà ad organizzare visite guidate presso le Istituzioni Europee ed incontri con rappresentanti delle Istituzioni stesse nonché a dare attiva assistenza per l'organizzazione del viaggio.

Il rimborso sarà effettuato dalla Direzione Sede di Bruxelles alla scuola avente diritto a seguito di richiesta scritta inoltrata dal Direttore Scolastico dell'Istituto cui appartiene la classe avente diritto al premio ed indirizzata alla Direzione stessa e comprendente i giustificativi di spesa nonché l'indicazione di un conto corrente, intestato alla scuola (non essendo ammissibili conti correnti intestati a soggetti privati), in cui effettuare il rimborso.

I partecipanti al viaggio-premio potranno essere solo ed esclusivamente gli studenti facenti parte della classe vincitrice del premio nel corso dell'anno scolastico in cui viene effettuato il viaggio, nonché un numero di accompagnatori pari ad un massimo di uno ogni otto studenti, fra cui non vengono computati gli studenti diversamente abili. In caso di presenza di studenti diversamente abili, è infatti ammessa anche la partecipazione di un numero massimo di un accompagnatore per ciascuno studente diversamente abile. In ogni caso, non è in alcun modo ammissibile il superamento del limite rimborsabile di spesa, come indicato nel primo paragrafo del presente punto.

L'indicazione degli studenti nonché degli accompagnatori che usufruiranno del viaggio-premio deve essere effettuata mediante lettera del Direttore Scolastico



UNIONE EUROPEA



REGIONE DEL VENETO

competente ed indirizzata alla Direzione Sede di Bruxelles della Regione del Veneto.

Il **secondo** ed il **terzo premio** consisteranno in un bonus rispettivamente di **4.500 e 3.000 Euro** per l'acquisto di libri, dvd e cd-rom e materiale didattico. Durante la cerimonia di premiazione saranno consegnate ai professori delle classi classificate al secondo e terzo posto due buste contenenti i bonus di acquisto per un valore complessivo rispettivamente di 4.500 e 3.000 Euro. Tali bonus consisteranno in un buono prepagato di 150 Euro per i secondi classificati e di 100 Euro per i terzi classificati, spendibili singolarmente da ogni studente. L'acquisto del materiale sarà sotto la responsabilità dei professori e dei genitori dei singoli studenti.

Nel caso il numero di studenti fosse inferiore a 30 per classe, i buoni in eccesso saranno spendibili dalla scuola di appartenenza della classe vincitrice del premio per l'acquisto di materiale didattico.

Oltre ai primi tre premi, a tutte le classi finaliste verrà consegnato un riconoscimento in occasione della cerimonia finale del week end del 9 maggio. Sono poi previsti **numerosi gadget** (magliette, cappellini, penne, quaderni, ecc. con i loghi dell'Unione Europea e del Progetto Schuman) per tutti i ragazzi delle classi finaliste che saranno presenti alla cerimonia finale del week end del 9 maggio a Vicenza.

10. Comunicazione con le scuole

L'organizzazione invierà periodicamente via e-mail dei **bollettini** contenenti tutte le informazioni e le scadenze relative al progetto.

Per un'efficace organizzazione dell'evento **le informazioni e le comunicazioni alle scuole verranno trasmesse SOLO ATTRAVERSO POSTA ELETTRONICA. A tal fine verranno utilizzati gli indirizzi e-mail indicati nel modulo di adesione.**



UNIONE EUROPEA



REGIONE DEL VENETO

E' quindi consigliabile indicare nel modulo di adesione uno o più indirizzi personali del/dei professore/i di riferimento o, in caso venga indicato un indirizzo non personale (istituzionale, della segreteria, etc.), è necessario accertarsi che la posta venga controllata periodicamente e che le informazioni vengano poi trasmesse ai professori referenti (nelle e-mail inviate dall'organizzazione non sono infatti menzionati i nomi dei professori di riferimento).

Nel modulo di adesione è possibile indicare sino a tre indirizzi e-mail.

L'organizzazione confida comunque sul fatto che, una volta inviata una e-mail di comunicazione all'indirizzo indicato nel modulo di adesione, essa giunga in tempi ragionevoli a conoscenza dei destinatari.

Per informazioni o chiarimenti sarà possibile comunicare con gli organizzatori scrivendo all'indirizzo: progettoschuman@regione.veneto.it o telefonando al numero: +39 041 279 48 10.

11. Valutazione e follow-up

I risultati e l'efficacia del progetto saranno oggetto di **un'analisi e valutazione**, che si effettuerà tramite apposite schede inviate via e-mail dagli organizzatori ai professori responsabili che hanno partecipato al progetto. Le schede potranno essere compilate dai professori e rispedite via fax secondo quanto verrà indicato nelle schede stesse.

12. Ripartizione dei costi dell'iniziativa

L'organizzazione si farà carico dei costi relativi:

- alla diffusione e pubblicizzazione dell'iniziativa sui media locali;
- al reperimento ed invio del materiale didattico;
- al personale che parteciperà alle tavole rotonde, ivi compreso il trasferimento in loco;



- alla realizzazione della giornata conclusiva del week end del 9 maggio a Vicenza, **esclusi** i costi di trasferimento al luogo in cui si svolgerà la manifestazione;
- ai premi, secondo quanto specificato al punto 9.

L'organizzazione **NON** si farà carico di tutti i costi sopra non menzionati, in particolare:

- degli eventuali costi relativi al trasferimento a Vicenza delle classi finaliste in occasione della cerimonia di premiazione del week end del 9 maggio nonché degli eventuali costi di trasferimento nelle scuole in cui siano organizzate delle tavole rotonde comuni secondo quanto spiegato al punto 4;
- dei costi di realizzazione e di spedizione degli elaborati;
- di eventuali costi per l'affitto di strutture e/o materiale per lo svolgimento delle tavole rotonde.

Ci fa piacere ricordare che il Progetto Schuman quest'anno è cofinanziato dal Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) nell'ambito del POR CRO 2007-2013 Asse 6 A.T.

13. Iscrizione al concorso

L'iscrizione al concorso va fatta **esclusivamente compilando ed inviando via fax entro il 31 ottobre 2009 l'allegato modulo al numero: 0032 2743 70 19.**

Nel modulo va indicato, a pena di decadenza, l'intenzione o meno di ospitare una tavola rotonda (vedasi punto 4).

Tutte le informazioni relative all'iniziativa saranno pubblicate sul **sito ufficiale** del progetto: **www.regione.veneto.it/bruxelles/schuman**, ove è anche possibile scaricare il presente testo integrale del progetto (formato pdf).



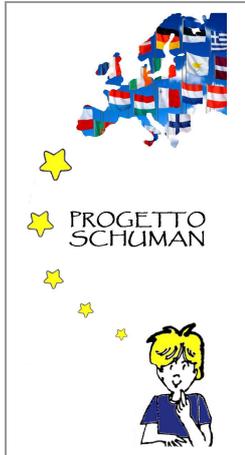
UNIONE EUROPEA



REGIONE DEL VENETO

RIEPILOGO: CALENDARIO / SCADENZE:

- 31 ottobre 2009: termine per l'invio dei moduli di iscrizione;
- 16 novembre 2009 – 9 maggio 2010: periodo di svolgimento tavole rotonde;
- 31 marzo 2010: termine entro cui devono giungere gli elaborati;
- 26 aprile 2010: termine ultimo per la comunicazione dei risultati;
- Week end del 9 maggio (Festa dell'Europa) 2010: cerimonia di premiazione.



MODULO DI ISCRIZIONE PROGETTO "SCHUMAN"

(SCHools of the Union MAKing a New EUROPE)

VI EDIZIONE

DA INVIARE ENTRO IL 31 OTTOBRE 2009

via fax al numero: **0032 2 743 7019**

(da compilarsi scrivendo in lettere maiuscole. I campi sono tutti obbligatori. Compilare un modulo per ogni classe partecipante)

- NOME DELL'ISTITUTO: _____

- INDIRIZZO: _____

- TELEFONO: _____

- CLASSE/SEZIONE: _____

- PROFESSORE DI RIFERIMENTO: _____

- Indirizzo/i e-mail cui spedire le informazioni *:

1) _____

2) _____

3) _____

- DESIDERIAMO OSPITARE UNA TAVOLA ROTONDA

SI

NO

*** IMPORTANTE!! Le informazioni alle scuole verranno inviate solo attraverso e-mail. E' quindi preferibile un indirizzo personale del/i professore/i di riferimento o, in caso venga indicato un indirizzo istituzionale o generale (es. segreteria della scuola), è necessario accertarsi che le comunicazioni giungano ai professori referenti (i cui nomi non saranno indicati nelle e-mail).**